

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire			(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations			Lieferschein		
- Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno						(3) Nr. 00131989 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 10.10.2025		
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur			(6) Fracht			(7) Anlieferung (Ist)		
Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid			frei ☐ unfrei ☐ Waggon ☐ Spediteur ☐ EUR ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eligut ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐			Rechnung		
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.	(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.			
411	550003794701 19.06.2017				AB8652			
(19) Versandart/Shipmen/Expédition		(20) unfrei	(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg		(24)
per LKW, Sped. Schweitzer		X	Siehe unten	LKW		Brutto 1.272,00		1.040,00 Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire							(26) Abladestelle	
SvevaTrans s.r.l.			Via dei Gerani, 5		I - 70026 Modugno		100	14248
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No.	Index	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
						Menge (Ist)	+/-	Vermerke
1	0558726300 (2174.03) D-Teil	C C	Kupplungskörper Material: 0-2174.05 Materialcharge: 25-06575 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20250911-002 Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20250926-018 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20250919-002 2 x TBA-520857 80 x TBA-520881 129Stk 2 x TBA-520892 2 x TBA-570018	10.320	Stk			
Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05.07.2024 gültigen, im Internet unter https://finova-gmbh.de als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB".								
5014213302 KUEHN+KAGEL S.r.l. Via dei Gerani, 5 - 70026 Modugno (BA) 18 OTT 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"								
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/ Nr								



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-010210 vom 10.10.2025

Ludwigsburg, 10.10.2025

Seite 1 von 1

25-010210

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 17.10.2025 Zeit / Temps 8:00 bis 15.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 14.10.2025 Zeit / Temps 09:00 bis 13.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes				
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 00131958/00131989	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.914 15 Umfang cbm
Summe: Total		3,00 COLLI		1.914,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgabe durch den Fahrer erfolgt.		
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Ort und Tag der Empfangnahme am Réception des marchandises le 17.10.2025 Modugno (BA)		
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604